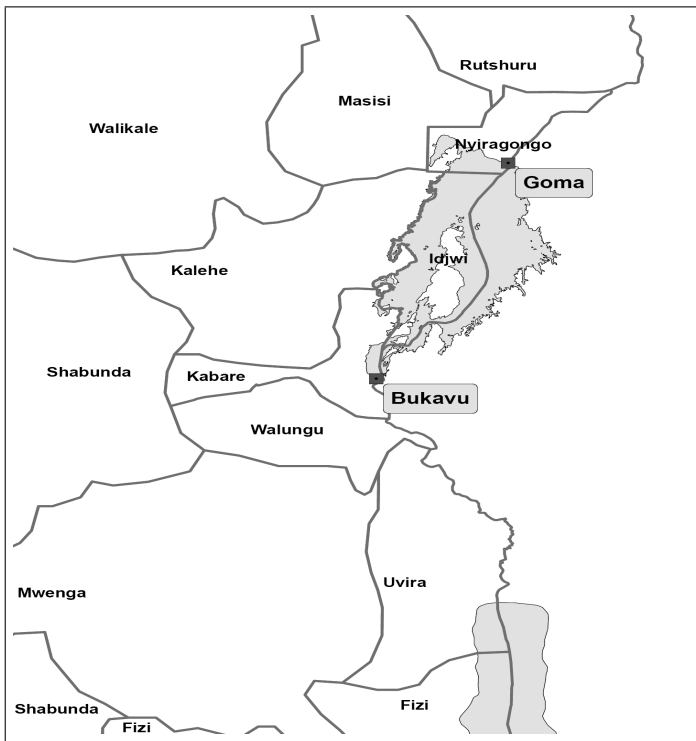


This bulletin reports events information compiled from sms-messages received from multiple representatives of four villages in South Kivu under the *Voix des Kivus* pilot project. The *Voix des Kivus* pilot is undertaken by Columbia University to examine the feasibility of using a decentralized SMS platform to obtain high-quality and real-time event data for South Kivu. Analysis of the consistency and quality of data received will be used in January 2010 to determine whether to scale up the system to the wider South Kivu area. Data collected through this system represents public event data volunteered by village representatives; it is reported here unedited (except for automated editing to avoid double counting). The completeness or accuracy of this data cannot be guaranteed by the project.

05. 2009-12-14



Map 1 *Voix des Kivus* operates in four villages in South Kivu.

	Village 1	Village 2	Village 3	Village 4	Total
Non empty messages	123	8	35	33	199
Non empty non practice messages					0
Events	119	5	35	29	188
00 Nothing to report	0	2	0	1	3
11 Presence of MONUC	6	0	5	0	11
12 Presence of FARDC forces	1	0	7	0	8
13 Presence of other armed groups	0	0	2	0	2
21 Attacks on village by MONUC	0	0	0	0	0
22 Attacks on village by FARDC	0	0	0	0	0
23 Attacks on village by rebel group	2	0	1	0	3
24 Attacks on the village by unknown group	0	0	0	0	0
31 Civilian deaths (man)	0	0	0	0	0
32 Civilian deaths (woman)	0	0	0	0	0
33 Civilian deaths (child)	0	0	0	0	0
34 MONUC deaths	0	0	0	0	0
35 FARDC deaths	0	0	0	0	0
36 Other rebel group deaths	0	0	0	0	0
41 Rioting	2	0	0	0	2
42 Looting/ property damage	17	0	1	0	18
43 Violence between villagers	0	5	0	0	5
44 Theft of development funds	24	0	0	0	24
51 Kidnapping by FARDC	3	0	4	0	7
52 Kidnapping by rebel group	0	0	0	0	0
53 Arrival of Refugees or IDPs	3	0	1	0	4
54 Departure of villagers as IDPs	0	0	0	0	0
61 New outbreak of disease	3	0	3	0	6
62 Civilian death due to disease	5	0	3	3	11
63 Civilian death due to natural causes	2	0	0	20	22
64 Sexual violence against women	0	0	0	0	0
65 Sexual violence against men	11	0	0	0	11
71 Flooding/heavy rain	1	0	1	1	3
72 Large forest or village fire	5	0	0	0	5
73 Earthquake	0	0	0	0	0
74 Drought	0	0	0	0	0
75 Crop failure/ plague	18	0	0	2	20
81 Complaint against NGO	0	0	0	0	0
82 Practice message	14	0	0	0	14
83 Unclassifiable issue (followed by text)	2	0	2	3	7
84 Security alert	0	0	5	0	5
90 Blank	5	4	5	0	14
91 Other	4	1	0	3	8

Data range: 11/12/2009 to 12/12/2009

Table 1 This table gives the number of each type of event reported from each location. Identical messages received from different representatives in the same location within 24 hours of each other are treated as single reports.

Timeline: Events by Village



Table 2 Each point represents a unique reported event of a given type. Two reports of the same type received within 24 hours of each other from different reporters in the same village are counted as a single event. Event reporting has not been independently verified by *Voix des Kivus*.

Date	Translated Message(EN)	Traduction du SMS (FR)
2009-12-05	Arrival of Refugees in the village [****].	Arrivée de réfugiés à [****].
2009-12-09	The soldiers destroyed villagers' fields by burning plants that didn't develop.	Les soldats ont détruit les champs des villageois en brûlant les plantes qui ne se sont pas développées.
2009-12-10	Civilian death due to disease.	Mort d'un civil suite à une maladie.
2009-12-10	The erosion or landslide destroyed farms of over five hundred families.	L'érosion/ éboulement des terres a détruit les champs de plus de cinq cents familles.
2009-12-10	The soldiers are eating the vegetation of Inhabitants.	Les soldats sont en train de manger la récolte des villageois.
2009-12-11	FARDC soldiers destroyed the fields of the people.	Les FARDC ont détruit les champs des villageois.
2009-12-11	People are kidnapped by FARDC and forced to transport bagages.	Les FARDC enlèvent les gens pour transporter des choses.
2009-12-11	People are kidnapped by FARDC and made to carry loads to operation in the forest.	Les FARDC enlèvent des gens et les forcent à transporter des matériaux d'opération vers la forêt.
2009-12-12	Pigs died in the village from a disease called Tango.	Des porcs sont morts d'une maladie appelée Tango.

Data range: 12/05/2009 to 12/12/2009

Table 3 In addition to codes (as given on the previous page), village representatives can send text. This table provides these texts in both English and French; in the majority of cases *Voix des Kivus* receives these textmessages in Swahili.